



NOTICES TO MARINERS

Issue No.1 (Total No.1056)

Notice No.1-26

3 January 2022

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23115	DAGUKOU BASIN IN TIANJIN PORT	1:15 000	2021年12月第6版	
2	82001	SHIBEISHANJIAO TO HONGHAI BAY	1:150 000	2021年12月第3版	
3	84229	LINGDING FAIRWAY (Ⅲ)	1:10 000	2021年12月第13版	
4	84237	HUANGPU PORT	1:10 000	2021年12月第13版	
5	84307	GAOLAN HARBOUR	1:15 000	2021年12月第5版	
6	88106	BAOMAN HARBOUR	1:10 000	2021年12月第11版	
7	88107	DONGSHANTOU TO MAXIE	1:10 000	2021年12月第13版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23115	DAGUKOU BASIN IN TIANJIN PORT	1:15 000	2021年8月第5版	
2	82001	SHIBEISHANJIAO TO HONGHAI BAY	1:150 000	2017年12月第2版	
3	84229	LINGDING FAIRWAY (Ⅲ)	1:10 000	2020年12月第12版	
4	84237	HUANGPU PORT	1:10 000	2020年12月第12版	
5	84307	GAOLAN HARBOUR	1:15 000	2020年11月第4版	
6	88106	BAOMAN HARBOUR	1:10 000	2020年11月第10版	
7	88107	DONGSHANTOU TO MAXIE	1:10 000	2020年11月第12版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	East of Suizhong Port	(13)
	Tianjin Port	(1)
Yellow Sea	Yantai Port	(2)
	Qingdao Port	(3)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(14),(15)
	Yongjiang River	(16)
	Xiangshan Port	(17)
	Feiyunjiang River	(4)
	Shacheng Port and Approaches	(5)
Taiwan Strait	Meizhou Bay	(18)
	Quanzhou Bay and Approaches	(6)
	Shenhu Bay and Approaches	(7)
South China Sea	Nan'ao Island Southwards	(19)
	Daya Bay and Approaches	(20)
	Yantian Harbour	(21)
	Zhujiangkou	(22)
	Zhujiang River	(8)
	Yangjiang Port	(23)
	Dafangji Southwards	(9)
	Naozhou Island Westwards	(24)
	Haian Bay	(10)
	Hainan Island	(25)
Beibu Gulf	Hainan Island	(11),(26)
	Correction	(12)



2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
21001		13
23001	1	
23101	1	
23135	1	
35002	2	
36001	2	
36123	3	
36127	3	
1304	1	
1305	2	
43001		14
44126		15
53251		16
53252		16
53253		16
53431		17
53451		17
55411	4	
61001	5	
61121	5	
64001	6,7	
64111		18
64221	6	
64321	7	
64322	7	
2310	5	
2311	6	
81105		19
82001	12	
83001		20
84102		21
84214		22
84215	8	
84233	8	
86301		23
87001	9	


















Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
88001	10	
88110		24
88401	10	
01103	10	
03201		25
04401	11	
04402	11	26
3313	12	
3315	9	

Notices to Mariners

1. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Obstruction

Delete	14 ₆	(1)38°45'52".6N,117°48'07".3E
	15	(2)38°45'54".7N,117°48'08".8E
Insert	 12 ₆ 碍	(3)38°45'51".7N,117°48'06".7E
	 12 ₇ 碍	(4)38°45'53".0N,117°47'44".5E
Chart	23001 (2; 3) (4with chart unchanged) [2021–1501] 23101 (1; 3,4) [2021–1407] 23135(3,4)[2021–] 1304(3)(4with chart unchanged)[2021–1558]	
Source	Tianjin Hydrographic Center	

2. Yellow Sea – Yantai Port – Haiyang Harbour – Buoyage

Insert	(3S1)  莫(0)黄12s	(1)36°23'06".6N,121°22'16".2E
	(3S2)  莫(0)黄12s	(2)36°23'36".0N,121°23'49".8E
	(3S3)  莫(0)黄12s	(3)36°24'05".3N,121°25'23".5E
	(3S4)  莫(0)黄12s	(4)36°24'34".6N,121°26'57".2E
	(3S5)  莫(0)黄12s	(5)36°25'03".9N,121°28'30".8E
	(3S6)  莫(0)黄12s	(6)36°25'33".2N,121°30'04".5E
	(3S7)  莫(0)黄12s	(7)36°26'02".4N,121°31'38".2E
	(3S8)  莫(0)黄12s	(8)36°24'28".9N,121°32'09".9E
	(3S9)  莫(0)黄12s	(9)36°23'55".1N,121°30'38".4E
	(3S10)  莫(0)黄12s	(10)36°23'21".3N,121°29'06".8E
	(3S11)  莫(0)黄12s	(11)36°22'47".5N,121°27'35".3E
	(3S12)  莫(0)黄12s	(12)36°22'13".6N,121°26'03".8E
	(3S13)  莫(0)黄12s	(13)36°21'39".8N,121°24'32".3E
	(3S14)  莫(0)黄12s	(14)36°21'05".9N,121°23'00".8E
	(4S1)  莫(0)黄12s	(15)36°26'06".5N,121°20'43".0E
	(4S2)  莫(0)黄12s	(16)36°26'39".3N,121°22'26".7E
	(4S3)  莫(0)黄12s	(17)36°27'12".0N,121°24'10".4E












(4S4)	 莫(0)黄12s	(18)	36°27'44".7N,121°25'54".2E
(4S5)	 莫(0)黄12s	(19)	36°28'17".4N,121°27'37".9E
(4S6)	 莫(0)黄12s	(20)	36°28'50".0N,121°29'21".7E
(4S7)	 莫(0)黄12s	(21)	36°29'22".6N,121°31'05".6E
(4S8)	 莫(0)黄12s AIS	(22)	36°24'14".0N,121°21'23".7E
(4S9)	 莫(0)黄12s	(23)	36°24'46".4N,121°23'07".2E
(4S10)	 莫(0)黄12s	(24)	36°25'18".8N,121°24'50".7E
(4S11)	 莫(0)黄12s	(25)	36°25'51".2N,121°26'34".2E
(4S12)	 莫(0)黄12s	(26)	36°26'23".6N,121°28'17".7E
(4S13)	 莫(0)黄12s	(27)	36°26'55".9N,121°30'01".2E
(4S14)	 莫(0)黄12s AIS	(28)	36°27'28".2N,121°31'44".8E

Chart 35002(1-14,16-21,23-28)[2021-1502] 36001[2021-1531]

1305(1,4,7,8,11,14,15,21,22,28)[2021-1502]

List of Lights CNP81/2021~2022[3710302.01] [3710302.02] [3710302.03] [3710302.04]
 [3710302.05] [3710302.06] [3710302.07] [3710302.08] [3710302.09]
 [3710302.10] [3710302.11] [3710302.12] [3710302.13] [3710302.14]
 [3710303.01] [3710303.02] [3710303.03] [3710303.04] [3710303.05]
 [3710303.06] [3710303.07] [3710303.08] [3710303.09] [3710303.10]
 [3710303.11] [3710303.12] [3710303.13] [3710303.14]

Source Beihai Aids 059/2021

3.Yellow Sea – Qingdao Port – Buoyage

Delete	(415)	 闪绿4s	(1)	35°59'03".7N,120°14'45".1E
	(416)	 闪(3)红10s	(2)	35°59'04".1N,120°14'54".4E

Chart 36123(2)[2021-1531] 36127[2021-1243]


List of Lights CNP81/2021~2022[3711120.15] [3711120.16]

Source Beihai Aids 060/2021



4. East China Sea – Feiyunjiang – Vertical Clearance

Insert	note " $\overline{17}$ ", approaches to	(1) 27°45'55".4N, 120°37'18".1E
	note " $\overline{17}$ ", approaches to	(2) 27°45'55".7N, 120°37'15".4E
Chart	55411[2021-1581]	
Source	Wenzhou Navigation Notice 090/2021	

5. East China Sea – Shacheng Port and Approaches – Beiguan Island Southeastwards – Wreck

Insert	概位:  据报(2021)	27°08'52".2N, 120°31'49".2E
Note:	The wreck named "振港 128".	
Chart	61001[2021-1485] 61121[2021-343] 2310[2021-1485]	
Source	Zhejiang Navigation Warning 1170/2021	

6. Taiwan Strait – Quanzhou Bay and Approaches – Dingmenyu Northeastwards – Shallow Depth



Delete	$\frac{4_2}{石}$ 及危险线	(1) 24°50'48".9N, 118°50'23".2E
	 $\frac{4_2}{石}$	(2) 24°50'49".1N, 118°50'23".2E
	$\frac{4_2}{石}$	(3) 24°50'50".3N, 118°50'24".9E
	$\frac{4}{石}$	(4) 24°50'51".1N, 118°50'21".1E
Insert	 $\frac{4}{石}$	(5) 24°50'51".1N, 118°50'21".0E
Chart	64001(2,5)(4with chart unchanged)[2021-1511] 64221(1;5)(4with chart unchanged)[2021-1280] 2311(3;4)[2021-1511]	
Source	Hydrography Department Shanghai MSA	

7. Taiwan Strait – Shenhu Bay and Approaches – Shallow Depth


Delete	$\frac{5_3}{石}$ 及危险线	(1) 24°41'12".8N, 118°43'34".5E
	$\frac{5_3}{石}$	(2) 24°41'12".8N, 118°43'35".3E
	$\frac{9_2}{石}$	(3) 24°39'51".1N, 118°42'29".0E
	$\frac{5_8}{石}$ 及危险线	(4) 24°38'04".3N, 118°41'28".4E

	5 ₆	(5)24°38'04".2N,118°41'28".8E
	6 ₁ 石	(6)24°37'44".4N,118°41'18".7E
	3 ₈ 石 及危险线	(7)24°37'57".6N,118°41'18".5E
	4 ₃ 石	(8)24°37'35".5N,118°41'07".5E
Insert	0 ₁	(9)24°41'20".2N,118°43'32".9E
	4 ₂ 及危险线	(10)24°41'13".8N,118°43'35".4E
	4 ₂	(11)position (10) above
	8 ₁ 石	(12)24°39'51".0N,118°42'28".8E
	3 ₁ 石	(13)24°38'05".5N,118°41'28".0E
	5 ₉	(14)24°37'43".7N,118°41'18".5E
	5 ₉	(15)position (14) above
	2 ₉ 石	(16)position (7) above
	3 ₇ 及危险线	(17)24°37'35".7N,118°41'07".7E
Chart	64001(2,5;9,11,13,15,16)[2022-6]	
	64321(1,3,4,6~8;9,10,12~14,16,17)[2021-1447]	
	64322(4,6~8;13,14,16,17)[2020-234]	
Source	Hydrography Department Shanghai MSA	

8.South China Sea – Zhujiang River – Dahushan Southwards – Buoyage











Insert	泊位(1)  莫(C)黄12s	(1)22°48'38".0N,113°35'07".2E
	(2)  莫(C)黄12s	(2)22°48'43".6N,113°35'04".0E
Chart	84215[2021-1605] 84233[2021-1605]	
List of Lights	CNP83/2021~2022[7411959.01][7411959.02]	
Source	NTM 2021-(49)-1733	

9.South China Sea – Dafangji Southwards – Wreck






Insert	概位:  (2021)	20°56'49"N,111°12'19"E
Chart	87001[2021-1540] 3315[2021-1606]	

Source Maoming Navigation Notice 013/2021

10.South China Sea – Hai'an Bay – Obstruction

Delete	概位:  渔具	(1)20°13'51".6N,110°15'45".4E	
	危险线及注记“ 2渔具 ”,方位点	(2)20°13'56".0N,110°15'51".6E	
	危险线及注记“ 14渔具 ”,方位点	(3)20°13'59".7N,110°15'38".8E	
	危险线及注记“ 19渔具 ”,方位点	(4)20°14'08".2N,110°15'36".4E	
Insert	概位:  渔具	(5)20°14'11".5N,110°15'28".7E	
	概位:  渔具	(6)20°14'08".2N,110°15'30".0E	
	概位:  渔具	(7)20°14'04".8N,110°15'31".7E	
	概位:  渔具	(8)20°14'01".5N,110°15'32".2E	
	概位:  渔具	(9)20°14'00".1N,110°15'37".3E	
	概位:  渔具	(10)20°13'59".0N,110°15'44".1E	
	概位:  渔具	(11)20°13'52".5N,110°15'50".1E	
	概位:  渔具	(12)20°13'49".5N,110°15'41".5E	
	概位:  渔具	(13)20°13'58".7N,110°15'27".5E	
	危险线及注记“ 25渔具 ”,方位点	(14)position (3) above	
	危险线及注记“ 27渔具 ”,方位点	(15)position (4) above	
	Chart	88001(4;15)[2021-1606] 88401(5~13)[2021-]	
		01103(1~3;14)[2021-1606]	
	Source	NTM 2021-(49)-1739	

11.Beibu Gulf – Hainan Island – Yangpu Port – Aids

Insert	取水口(1)  莫(C)黄12s	(1)19°40'06".2N,109°09'34".3E
	(2)  莫(C)黄12s	(2)19°40'07".3N,109°09'43".1E
	(3)  莫(C)黄12s	(3)19°39'59".5N,109°09'39".7E
	(4)  莫(C)黄12s	(4)19°39'57".7N,109°09'53".7E
	(5)  莫(C)黄12s	(5)19°39'54".6N,109°10'12".9E
Chart	04401(1,4)[2021-] 04402[2021-1422]	

List of Lights CNP83/2021~2022[9510396.01] [9510396.02] [9510396.03] [9510396.04]
[9510396.05]

Source NTM 2021-(49)-1740

12. Correction

Correct notices No.930 in Issue No.29 2021 as follow:

Correct from: (13)22°42'43".5N,116°09'10".0E

to: (13)22°42'43".5N,116°19'10".0E

Chart 82001(with chart unchanged)[2021-1584] 3313[2021-1585]

Temporary Notices

13. Bohai Sea – East of Suizhong Port – Construction(T)

Date November 24, 2021 to February 28, 2022
Area radius 800m, central point (1)40°02'03".1N、120°33'30".1E
(2)39°59'53".8N、120°21'08".0E
(3)39°59'37".0N、120°23'53".1E
Note: Keep watching on VHF ch06&69.
Chart 21001
Source Huludao Navigation Notice 257/2021

14. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Construction(T)

Date December 8, 2021 to April 30, 2022
Area radius 100m, central point 31°49'26".4N、121°09'57".5E
Note: Keep watching on VHF ch06.
Chart 43001
Source Nantong Navigation Notice 233/2021

15. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Approaches to Changxingdao – Construction(T)

Date December 3, 2021 to December 31, 2023, day and night
Area joining: (1)31°29'23".7N、121°22'05".3E
(2)31°29'22".6N、121°22'06".2E
(3)31°29'25".9N、121°22'12".1E
(4)31°29'28".5N、121°22'09".6E
(5)31°29'29".2N、121°22'18".8E
(6)31°29'33".3N、121°22'12".9E
(7)position (1) above
Note: Keep watching on VHF ch.06.
Chart 44126
Source Shanghai Navigation Notice 618/2021

16. East China Sea – Yongjiang River – Surveying(T)

Date December 10, 2021 to May 31, 2022, daily 08:00~17:00

Blank Page

Area joining: (1)29°53'33"N、121°34'02"E
(2)29°53'27"N、121°34'06"E
(3)29°58'35"N、121°45'29"E
(4)29°58'37"N、121°45'25"E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06(Tel.: 13857815543).

Chart 53251 53252 53253

Source Ningbo Navigation Notice 391/2021

17.East China Sea – Xiangshan Port – Construction(T)

Date December 1, 2021 to May 31, 2022

Area joining: (1)29°06'16".3N、122°01'18".0E
(2)29°06'16".3N、122°04'05".0E
(3)29°01'54".1N、122°02'38".3E
(4)29°01'54".1N、122°00'53".0E
(5)29°01'39".8N、122°00'53".0E
(6)29°01'39".8N、122°58'52".0E
(7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16(Tel.: 13958234203,15958274364).

Chart 53431 53451

Source Ningbo Navigation Notice 395/2021

18.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Construction(T)

Date December 3, 2021 to April 30, 2022

Area joining: (1)25°02'44".5N、119°01'39".4E
(2)25°02'45".4N、119°01'43".6E
(3)25°02'38".2N、119°01'47".0E
(4)25°02'37".2N、119°01'42".7E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch. 10&16.

Chart 64111

Source Quanzhou Navigation Notice 091/2021

Blank Page

19.South China Sea – Nan’ao Island Southwards – Construction(T)

Date March 19, 2021 to May 30, 2022

Area joining: (1)23°24'46".9N、117°01'37".7E
(2)23°24'47".5N、117°01'27".7E
(3)23°24'55".9N、117°01'21".2E
(4)23°25'03".9N、117°01'26".9E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16. Construction safety operation water area 50 meters
water area is safe warning water area

Chart 81105

Source Shantou Navigation Notice 027&071&099/2021

20.South China Sea – Daya Bay and Approaches – Work(T)

Date July 13, 2021 to March 31, 2022

Area joining: (1)22°20'03"N、115°57'40"E
(2)22°20'49"N、115°01'26"E
(3)22°15'01"N、115°01'26"E
(4)22°15'01"N、115°57'40"E
(5)position (1) above

Chart 83001

Source Huizhou Navigation Notice 037&061/2021

21.South China Sea – Yantian Harbour – Construction(T)

Date December 1, 2021 to May 31, 2022

Area joining: (1)22°35'55"N、114°18'34"E
(2)22°35'51"N、114°18'39"E
(3)22°35'46"N、114°18'34"E
(4)22°35'51"N、114°18'29"E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch. 16&74(Tel.: 13802586013).

Chart 84102

Source Shenzhen Navigation Notice 127/2021

Blank Page

22.South China Sea – Zhujiangkou – Construction(T)

Date December 1, 2021 to December 31, 2022

Area joining: (1)22°39'33".9N、113°46'35".6E
(2)22°39'32".8N、113°46'33".3E
(3)22°37'47".0N、113°47'31".2E
(4)22°37'48".1N、113°47'33".6E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch. 16&69(Tel.: 13857815543).

Chart 84214

Source Shenzhen Navigation Notice 125/2021

23.South China Sea – Yangjiang Port – Reef Exploding(T)

Date December 6, 2021 to May 31, 2022, daily 08:30~17:00

Area joining: (1)21°36'17".2N、111°48'10".1E
(2)21°36'14".9N、111°48'25".3E
(3)21°37'46".2N、111°48'17".8E
(4)21°37'42".8N、111°48'33".6E
(5)21°39'36".7N、111°49'00".8E
(6)21°39'33".9N、111°49'17".5E
(7)21°40'43".8N、111°48'57".4E
(8)21°40'46".3N、111°49'12".5E
(9)21°42'23".8N、111°48'20".4E
(10)21°42'28".3N、111°48'34".0E
(11)position (1) above

Chart 86301

Source Yangjiang Navigation Notice 124/2021

24.South China Sea – Naozhou Island Westwards – Work(T)

Date December 4, 2021 to June 31, 2022, day and night

Area joining: (1)20°54'18".0N、110°39'12".0E
(2)20°54'18".0N、110°39'31".8E
(3)20°54'44".4N、110°39'31".8E
(4)20°54'44".4N、110°39'12".0E
(5)position (1) above

Blank Page

Chart 88110
Source Zhanjiang Navigation Notice 020/2021

25.South China Sea – Hainan Island – Sanya Port and Approaches – Work(T)

Date December 3, 2021 to May 1, 2022
Area joining: (1)18°17'21".6N、109°22'25".0E
(2)18°17'21".6N、109°25'15".0E
(3)18°16'58".2N、109°25'15".0E
(4)18°16'58".2N、109°22'25".0E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch. 08&16.
Chart 03201
Source Sanya Navigation Notice 044/2021

26.Beibu Gulf – Hainan Island – Yangpu Port – Work(T)

Date January 14, 2021 to May 11, 2022
Area joining: (1)19°40'03".9N、109°09'39".0E
(2)19°40'03".7N、109°09'40".0E
(3)19°40'03".1N、109°09'41".6E
(4)19°39'57".9N、109°09'54".8E
(5)19°39'57".6N、109°09'56".6E
(6)19°39'57".7N、109°09'56".6E
(7)19°39'57".0N、109°09'59".8E
(8)19°39'54".7N、109°10'12".7E
(9)19°39'55".1N、109°10'12".8E
(10)19°39'55".6N、109°10'12".5E
(11)19°39'55".6N、109°10'12".4E
(12)19°39'55".8N、109°10'10".9E
(13)19°39'58".5N、109°09'55".0E
(14)19°40'03".7N、109°09'41".9E
(15)19°40'04".7N、109°09'39".4E
(16)19°40'02".2N、109°09'34".9E
(17)19°40'01".1N、109°09'40".8E
(18)19°40'05".9N、109°09'42".9E

Blank Page

(19) $19^{\circ}40'08''.0N$ 、 $109^{\circ}09'37''.4E$

(20) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch. 08&16(Tel.: 13054331616).

Chart 04402

Source Yangpu Navigation Notice 004&014&030&064/2021

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.